

“LEA CUIDADOSAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO”  
“MANTÉNGASE BAJO LLAVE Y FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS”

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO Y APLICACIÓN

- Causa irritación moderada a los ojos
- No comer, beber o fumar durante las operaciones de mezcla y aplicación del producto.
- Durante la manipulación y aplicación, y para ingresar al área tratada de acuerdo al periodo de reentrada (12 horas) use camisa de manga larga, pantalón largo, botas, visor, tapabocas o máscara y guantes.
- Después de usar el producto, cámbiese, lave la ropa contaminada por separada y báñese con abundante agua y jabón.
- No almacenar ni transportar conjuntamente con alimentos, medicinas, bebidas ni forrajes.
- Ningún envase que haya contenido plaguicidas debe utilizarse para conservar alimentos o agua para consumo.
- Mantener el producto en el envase original, etiquetado y cerrado, alejado de alimentos y medicinas para uso humano y veterinario, bajo condiciones que garanticen su conservación.
- El uso inadecuado de este producto causa daños a la salud y al ambiente.
- No almacenar en casa de habitación.
- No reenvasar o depositar el contenido en otros envases.
- Realizar la aplicación siguiendo la dirección del viento.

INSTRUCCIONES DE PRIMEROS AUXILIOS

- Grupo químico: Inorgánicos.
- Si se necesita asesoramiento médico, tener a la mano el envase o la etiqueta del producto.
- Cambiarse inmediatamente la ropa contaminada y desecharla de manera segura.
- **En caso de inhalación:** Mover al aire fresco. Mantener al paciente caliente y en reposo. Llamar al centro de control de intoxicaciones de inmediato.
- **En caso de contacto con la piel:** Lavar bien con abundante agua y jabón y enjuagar con agua. Si los síntomas persisten, llamar a un médico.
- **En caso de contacto con los ojos:** Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados durante al menos 15 minutos. Si los tiene, retirar los lentes de contacto después de los primeros 5 minutos, luego continuar enjuagando los ojos. Si la irritación persiste, buscar atención médica.
- **En caso de ingestión:** Enjuagar la boca. No inducir al vómito. Llamar a un médico o al centro de control de intoxicaciones.
- **En caso de inhalación,** colocar a la víctima en una zona ventilada. Aplicar respiración artificial, si la respiración es diferente o ha cesado.
- Indicaciones para el médico: Tratamiento sintomático y de soporte. No tiene un antídoto específico.
- Teléfonos de Emergencia: SAMU: 106; ARIS INDUSTRIAL S.A.: (01) 336-5428**

CONDICIONES DE MANEJO Y DE DISPOSICIÓN DE DESECHOS Y ENVASES VACÍOS

- Ningún envase que haya contenido plaguicidas debe reutilizarse. Después de usar el contenido, enjuague tres veces este envase y vierta la solución en la mezcla de aplicación y luego inutilícelo triturándolo o perforándolo. Entregue o deposite el envase en el lugar de destino dispuesto por la autoridad competente, para su gestión.
- Devuelva el envase triple lavado al centro de acopio autorizado.
- Realizar obligatoriamente el triple lavado del presente envase.

MEDIDAS PARA LA PROTECCIÓN DEL AMBIENTE

- No contaminar ríos, estanques o arroyos con los desechos o envases vacíos.
- No contaminar las fuentes de agua con los restos de la aplicación o sobrantes del producto.
- Respetar una banda de no aplicación hacia cuerpos de agua de 5 metros.
- Ligeramente peligroso para los animales domésticos, fauna y flora silvestre. No permitir animales en el área tratada.
- El producto no debe aplicarse en zonas con napas freáticas superficiales o en suelos altamente permeables.
- En caso de derrames, el producto debe ser recopilado inmediatamente y dispuesto en un lugar seguro a fin de evitar su lixiviación hacia aguas subterráneas.



PLAGUICIDA QUÍMICO DE USO AGRÍCOLA

FUNGICIDA AGRÍCOLA

SUSPENSIÓN CONCENTRADA (SC)

COMPOSICIÓN:

Azufre..... 500 g/L  
Oxícloruro de cobre..... 79 g/L  
Aditivos ..... c.s.p. 1 L

Registro PQUA N° 4153 – SENASA  
Titular del Registro: ARIS INDUSTRIAL S.A.

ARIS

FORMULADO Y DISTRIBUIDO POR: ARIS INDUSTRIAL S.A.  
Av. Industrial 491, Lima - Perú. Telf.: (01) 336 5428

Fecha de Formulación:  
N° de Lote:  
Contenido Neto:  
Fecha de Vencimiento:



Nocivo en caso de ingestión  
Nocivo en contacto con la piel  
Nocivo si se inhala

Muy tóxico para  
organismos acuáticos



ATENCIÓN

INSTRUCCIONES DE USO Y MANEJO

**S+COP** es un fungicida de acción preventiva, compuesto por azufre y oxícloruro de cobre. **S+COP** ejerce una acción múltiple sobre los hongos: entra en contacto directo con las esporas y otros tejidos fungosos a través de sus vapores previniendo o inhibiendo su germinación y crecimiento, bloquea el proceso respiratorio, inhibe la síntesis de proteínas, y reduce la actividad de la membrana celular de los hongos. Esta acción multisitio hace que la aparición de resistencia sea improbable.

**S+COP** se aplica en aspersión con cualquier tipo de pulverizador accionado manual o mecánicamente; se prepara una mezcla previa, llene el tanque hasta la mitad con agua, agregue la dosis recomendada, agitar y completar el tanque con agua.

“CONSULTE CON UN INGENIERO AGRÓNOMO”

CULTIVO	PLAGA		Dosis L/200L	PC (días)	LMR (ppm)
	Nombre Común	Nombre Científico			
Alcachofa	Moho gris	<i>Botrytis cinerea</i>	0.5 - 0.75	N.A.	20*
Alfalfa	Mancha negra de la hoja	<i>Alternaria alternata</i>	0.75 - 1.0	N.A.	ND*
Arándano	Moho gris	<i>Botrytis cinerea</i>	0.5 - 0.75	N.A.	5*
Café	Roya	<i>Hemileia vastatrix</i>	0.75 - 1.0	N.A.	50*
	Cercospora	<i>Cercospora coffeicola</i>	0.75 - 1.0		
Cebolla	Mancha púrpura	<i>Stemphylium vesicarium</i>	0.75 - 1.0	N.A.	0*
Espárrago	Mancha del peral	<i>Stemphylium vesicarium</i>	0.75 - 1.0	N.A.	5*
Maíz	Mancha negra del maíz	<i>Phyllachora maydis</i>	0.75 - 1.0	N.A.	10*
Mango	Antracnosis	<i>Colletotrichum gloeosporioides</i>	0.75 - 1.0	0	20*
Melón	Oidiois	<i>Erysiphe cichoracearum</i>	0.5 - 0.75	N.A.	5*
Pimiento	Oidium	<i>Leveillula taurica</i>	0.75 - 1.0	3	5*
Vid	Oidiois	<i>Erysiphe necator</i>	0.75 - 1.0	0	50*

PC: Periodo de carencia; LMR: Límite máximo de residuos; N.A.: No aplica; N.D.: No determinado  
\*Oxícloruro de cobre

**FRECUENCIA Y ÉPOCA DE APLICACIÓN:** Se recomienda iniciar las aplicaciones ante la aparición de los primeros síntomas. Realizar 2 aplicaciones por campaña y hasta 3 aplicaciones para el cultivo de arándano como implementación de un manejo integrado de plagas.

**PERIODO DE REINGRESO:** No permitir la entrada a las áreas tratadas durante 12 horas después de la aplicación. Si es necesario ingresar, utilizar el equipo de protección personal.

**COMPATIBILIDAD:** Incompatible con aceites minerales o vegetales. No aplicar dos semanas antes o después de haber aplicado algún tipo de aceite.

**FITOTOXICIDAD:** La aplicación de dosis superiores a las señaladas en el cuadro de usos, podrían ocasionar fitotoxicidad en el cultivo. Aplicar sólo las dosis señaladas en el cuadro de usos.

**RESPONSABILIDAD CIVIL:** El titular del registro garantiza que las características físico químicas del producto contenido en este envase corresponden a las anotadas en la etiqueta y que es eficaz para los fines aquí recomendados, si se usa y maneja de acuerdo con las condiciones e instrucciones dadas. Si se requiere mayor información comuníquese con el titular del registro o con el distribuidor del producto.

CATEGORÍA TOXICOLÓGICA 4  
LIGERAMENTE PELIGROSO

